

Ďakujeme za zakúpenie tohto produktu.

Pred začatím používania chladničky si dôkladne prečítajte tento návod na obsluhu, ktorý vám pomôže využiť výkon spotrebiča v plnej miere. Všetku dokumentáciu odložte, aby bola k dispozícii na budúce použitie alebo pre ďalších vlastníkov. Tento produkt je určený výlučne na použitie v domácnosti alebo na podobné účely, ako napríklad:

- kuchynské priestory pre personál v obchodoch, úradoch a iných pracovných prostrediach,
- na farmách, pre hostí ubytovaných v hoteloch, motelloch a iných obytných zariadeniach,
- v zariadeniach ponúkajúcich nocľah s raňajkami,
- na poskytovanie stravovacích služieb a služieb podobného charakteru, ktoré nie sú určené na maloobchodný predaj.

Tento spotrebič sa smie používať výlučne na uskladňovanie potravín. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nebezpečné a výrobca neponesie zodpovednosť za žiadne zanedbania. Zároveň odporúčame dobre sa oboznámiť so záručnými podmienkami. V záujme zaistenia najlepšieho možného výkonu a bezchybnej prevádzky spotrebiča je veľmi dôležité, aby ste si dôkladne prečítali tieto pokyny. Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k zamietnutiu nároku na bezplatný servis počas záručnej doby.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Tento návod obsahuje mnoho dôležitých bezpečnostných informácií. Tieto pokyny odporúčame uložiť na bezpečnom mieste, aby slúžili ako zdroj informácií na uľahčenie a zefektívnenie používania spotrebiča.

Chladnička obsahuje plyné chladivo (R600a: izobután) a izolačný plyn (cyklopentán), ktoré predstavujú veľmi nízku záťaž pre životné prostredie, sú však horľavé.



Upozornenie: riziko vzniku požiaru

V prípade poškodenia chladiaceho okruhu:

- Eliminujte otvorené plamene a zdroje vznietenia.

Dôkladne vyvetrajte miestnosť, v ktorej sa spotrebič nachádza.

VÝSTRAHA!

- Počas čistenia/prenášania spotrebiča bezpodmienečne dávajte pozor, aby ste sa nedotkli kovových vodičov kondenzátora v zadnej časti spotrebiča, pretože môže dôjsť k poraneniu prstov a rúk, prípadne k poškodeniu produktu.
- Tento spotrebič nie je určený na stohovanie s akýmikoľvek inými spotrebičmi. Na spotrebič nesadajte ani nestúpajte, pretože na takéto použitie nie je navrhnutý. Mohli by ste sa zraniť alebo poškodiť spotrebič.
- Dbajte, aby počas prenášania/premiestňovania spotrebiča a po ňom nedošlo k zachyteniu napájacieho kábla pod spotrebičom a následnému prerezaniu alebo poškodeniu kábla.
- Počas presúvania spotrebiča na miesto dávajte pozor, aby ste nepoškodili podlahovú krytinu, potrubia, omietku stien a pod. Pri premiestňovaní spotrebič neťahajte za veko ani rukoväť. Dohliadnite, aby sa deti nehrali so spotrebičom a aby nemanipulovali s ovládacími prvkami. V prípade nedodržania pokynov sa naša spoločnosť zrieka akejkoľvek zodpovednosti.
- Spotrebič neinštalujte vo vlhkých, prašných a olejom znečistených priestoroch, nevystavujte ho priamemu slnečnému svetlu a vode.
- Spotrebič neinštalujte do blízkosti ohrievačov ani horľavých materiálov.

- V prípade výpadku prúdu neotvárajte veko. kratší než 20 hodín nebude mať žiadny vplyv na zmrazené potraviny. V prípade dlhšieho výpadku treba potraviny skontrolovať a okamžite skonzumovať, prípadne tepelne upraviť a následne znova zmraziť.
- Ak sa vám zdá, že veko truhlicovej mrazničky sa bezprostredne po zatvorení otvára veľmi sťažka, nie je to dôvod na obavu. Je to spôsobené rozdielom tlaku, ktorý sa po niekoľkých minútach vyrovná, takže sa veko bude dať znova normálne otvoriť.
- Pred zapojením spotrebiča do elektrickej siete odstráňte všetok obalový materiál a prepravné ochranné prvky.
- Ak sa zariadenie prepravovalo vo vodorovnej polohe, pred zapnutím ho nechajte aspoň 4 hodiny stáť vo vzpriamenej polohe, aby sa usadil olej v kompresore.
- Táto mraznička sa smie používať iba na určený účel (t. j. uskladňovanie a zmrazovanie potravín určených na konzumáciu).
- V chladiacich boxoch na víno neskladujte lieky ani laboratórne materiály. Ak potrebujete uskladniť materiál, ktorý vyžaduje presnú reguláciu teploty skladovania, je možné, že sa znehodnotí, prípadne môže dôjsť k nekontrolovanej reakcii, ktorá môže spôsobiť riziká.
- Pred začatím vykonávania akejkoľvek činnosti vytriahnite napájací kábel z elektrickej zásuvky.
- Po doručení zásielky skontrolujte, či produkt nie je poškodený a či sú všetky diely a príslušenstvo v bezchybnom stave.
- Ak spozorujete netesnosť chladiaceho systému, nedotýkajte sa elektrickej zásuvky a nepoužívajte otvorené plamene. Otvorte okno a vyvetrajte miestnosť. Následne zatelefonujte do servisného strediska a požiadajte o vykonanie opravy.
- Nepoužívajte predlžovacie káble ani adaptéry.
- Napájací kábel neťahajte príliš veľkou silou ani ho neskrúcajte, zástrčky sa nedotýkajte mokrými rukami.
- Nepoškodte zástrčku ani napájací kábel. Mohlo by dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť výrobcovi, v autorizovanom servisnom stredisku alebo to musí urobiť iná kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo akémukoľvek riziku.
- Nepoužívajte na uchovávanie či skladovanie horľavých a veľmi prchavých materiálov, ako sú napríklad éter, benzín, skvapalnený plyn (LPG), plynný propán, spreje v plechovkách pod tlakom, príľnavé látky, čistý alkohol atď. Tieto materiály môžu spôsobiť výbuch.
- V blízkosti chladiacich boxov na víno nepoužívajte ani neskladujte horľavé spreje, napríklad striekacie laky. Mohlo by dôjsť k výbuchu alebo požiaru.
- Na spotrebič nekladte predmety ani nádoby vodou.
- Neodporúčame používanie predlžovacích káblov a viaccestných adaptérov.

- Spotřebič nelikvidujte v ohni. Dávajte pozor, aby počas prepravy a používania nedošlo k poškodeniu chladiaceho okruhu a chladiacich rúrok spotrebiča. V prípade poškodenia ochráňte spotrebič pred ohňom a potenciálnymi zdrojmi vzplanutia a okamžite vyvetrajte miestnosť, v ktorej sa spotrebič nachádza.
- Chladiaci systém, ktorý sa nachádza za chladiacimi boxmi na víno a v ich vnútrajšku, obsahuje chladivo. Preto dbajte, aby nedošlo k poškodeniu potrubí.
- Vnútri boxov spotrebiča, ktoré slúžia na skladovanie potravín, nepoužívajte elektrické spotrebiče, pokiaľ ich používanie neschválil výrobca.
- Nepoškodíte chladiaci okruh.
- Na urýchlenie odmrázovania nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné prostriedky s výnimkou tých, ktoré odporúča výrobca.
- Vnútri boxov, ktoré slúžia na skladovanie potravín, nepoužívajte elektrické spotrebiče, pokiaľ ich používanie neschválil výrobca.
- Nedotýkajte interných chladiacich prvkov, predovšetkým ak máte mokré ruky, pretože by ste sa mohli popáliť alebo zraniť.
- Dávajte pozor, aby nedošlo k blokovaniu vetracích otvorov v kryte spotrebiča alebo v zabudovanej konštrukcii.
- Na odstraňovanie námrazy nepoužívajte špicaté predmety ani predmety s ostrými hranami, ako napríklad nože alebo vidličky.
- Na odmrázovanie nikdy nepoužívajte sušiče vlasov, elektrické ohrievače alebo podobné elektrické spotrebiče.
- Námrazu alebo ľad neoškrabávajte nožom ani ostrým predmetom. Takéto predmety môžu poškodiť chladiaci okruh a spôsobiť únik chladiva, čo môže viesť k požiaru alebo poraneniu očí.
- Na urýchlenie procesu odmrázovania nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné vybavenie.
- Na urýchlenie odmrázovania v žiadnom prípade nepoužívajte otvorený plameň ani elektrické vybavenie, ako napríklad ohrievače, parné čističe, sviečky, olejové lampy a pod.
- Priestor kompresora nikdy neumývajte vodou a po čistení ho dôkladne utrite suchou handrou s cieľom zabrániť hrdzaveniu.
- Odporúčame dbať na čistotu zástrčky, prípadné usadeniny prachu na zástrčke môžu zapríčiniť vznik požiaru.
- Produkt je navrhnutý a skonštruovaný výlučne na použitie v domácnostiach.
- V prípade inštalovania alebo používania produktu v komerčných alebo nebytových domových priestoroch dôjde k zrušeniu platnosti záruky.
- Produkt treba nainštalovať, umiestniť a obsluhovať správne v súlade s pokynmi uvedenými v brožúre s pokynmi pre používateľov.
- Záruka sa vzťahuje iba na nové produkty a v prípade ďalšieho predaja produktu je neprenosná.

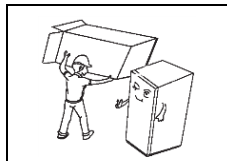
- Naša spoločnosť sa zrieka akejkolvek zodpovednosti za náhodné alebo následné škody.
 - Záruka žiadnym spôsobom neobmedzuje vaše štatutárne či legislatívne práva.
 - Nevykonávajte opravy týchto chladiacich boxov na víno. Akékoľvek prípadné zásahy smie vykonávať iba kvalifikovaný personál.

BEZPEČNOSŤ DETÍ!

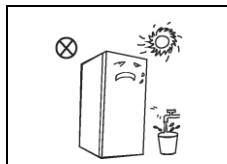
- Ak likvidujete starý produkt s uzamykacím alebo poistným mechanizmom namontovaným na dvierkach, uistite sa, že je v bezpečnom stave a že nemôže dôjsť k uviaznutiu detí vnútri produktu.
- Deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí môžu používať tento spotrebič, pokiaľ sú pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a pokiaľ rozumejú potenciálnym nebezpečenstvám vyplývajúcim z jeho používania.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Deti nesmú bez dohľadu čistiť spotrebič ani vykonávať jeho bežnú údržbu.

Správne používanie skriňových mrazničiek

umiestnenie

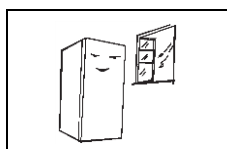


Pred použitím odstráňte všetky obalové materiály, vrátane spodných podušiek, penových podložiek a pásov vnútri skriňovej mrazničky. Strhnite ochrannú fóliu z dverí a telesa skriňovej mrazničky.

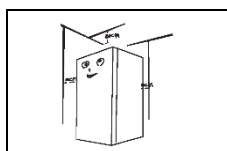


Uchovávajte pred teplom a vyvarujte sa priamemu slnečnému žiareniu. Mrazničku neumiestňujte na vlhké alebo mokré miesta, aby sa predišlo hrdzaveniu alebo obmedzeniu izolačného efektu.

Skriňovú mrazničku nekropte ani neumývajte: skriňovú mrazničku neumiestňujte na vlhké miesta, na ktorý ju možno ľahko ošpliechať vodou, aby sa neovplyvnili elektroizolačné vlastnosti skriňovej mrazničky.



Skriňovú mrazničku umiestnite na dobre vetrané miesto v interiéri. Plocha by mala byť rovná a pevná (otáčaním doľava alebo doprava nastavte koliesko na vyváženie v prípade kolísania).



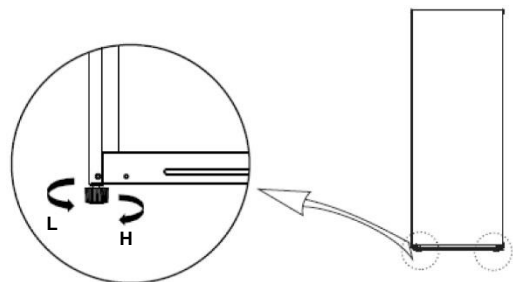
Priestor nad skriňovou mrazničkou musí byť väčší ako 30 cm a skriňová mraznička sa musí umiestniť k stene s odstupom väčším ako 10 cm, aby sa zabezpečilo odvádzanie tepla.

Preventívne opatrenia pred montážou:

Pred montážou alebo nastavovaním príslušenstva skontrolujte, či je skriňová mraznička odpojená zo siete. Musia sa prijať preventívne opatrenia, aby sa pri odpadnutí rukoväte predišlo akémukoľvek úrazu.

Vyrovnávací nožička

Schematický nákres vyrovnávacej nožičky






(Uvedený obrázok slúži len na ukážku. Skutočná konfigurácia závisí od reálneho výrobku alebo vyhlásenia distribútora.)

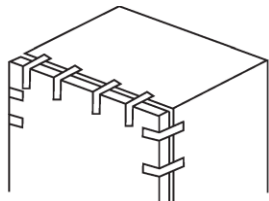
Postup nastavenia:

- Otáčaním nôžky v smere hodinových ručičiek skriňovú mrazničku nadvihnete;
- Otáčaním nôžky proti smeru hodinových ručičiek skriňovú mrazničku spustíte;
- Pravú a ľavú nožičku nastavte podľa uvedeného postupu na vodorovné vyváženie.

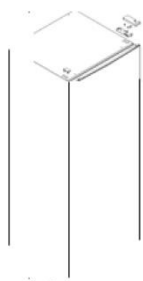
Zmena smeru otvárania dverí

Zoznam nástrojov, ktoré musí zabezpečiť používateľ	
	křížový škrutkovač
	plochý škrutkovač
	lepiaca páska

1) Dvere upevnite páskou.

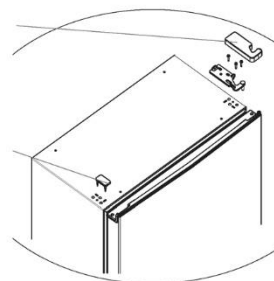


2) Odmontujte čiapočku otvoru pre záves, pravý horný kryt závesu, skrutky kovania pravého horného závesu a odnámte pravý horný záves. Dvere ponechajte vo zvislej polohe počas celého procesu, aby sa predišlo ich pádu;

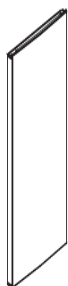


Kryt horného závesu

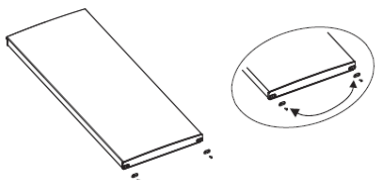
Čiapočka otvoru pre záves



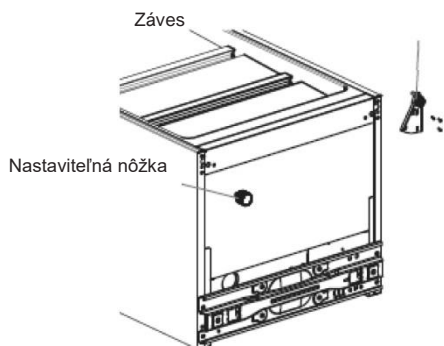
3) Odnámte dvere;



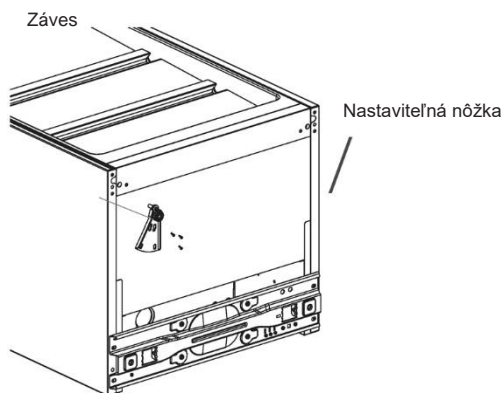
4) Odmontujte zátku dveri a namontujte ju druhej strane;



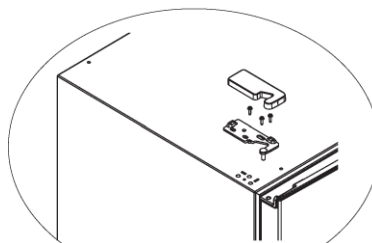
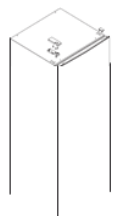
- 5) Odmontujte spodný záves a nastaviteľnú nôžku;



- 6) Namontujte spodný záves na ľavú spodnú stranu telesa, potom namontujte nastaviteľnú nôžku na opačnej strane;

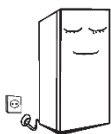


- 7) Dvere založte na spodný záves zvisle a skontrolujte dosadenie tesnenia dverí, vyberte nepoužitý ľavý horný záves a kryt závesu z vrečka s príslušenstvom, potom namontujte ľavý horný záves pomocou skrutiek kovania. Nakoniec namontujte kryt závesu a zasuňte čiapočku otvoru pre záves na pravej hornej strane.



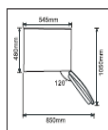
(Uvedený obrázok slúži len na ukážku. Skutočná konfigurácia závisí od reálneho výrobku alebo vyhlásenia distribútora.)

Spúšťanie



Pred prvým spustením nechajte skriňovú mrazničku postáť na dve hodiny pred jej zapojením do elektrickej siete.

Pred vložením akýchkoľvek čerstvých alebo mrazených potravín by skriňová mraznička mala byť v prevádzke na 2 – 3 hodiny alebo na 4 hodiny počas leta, ak je teplota okolia vyššia.



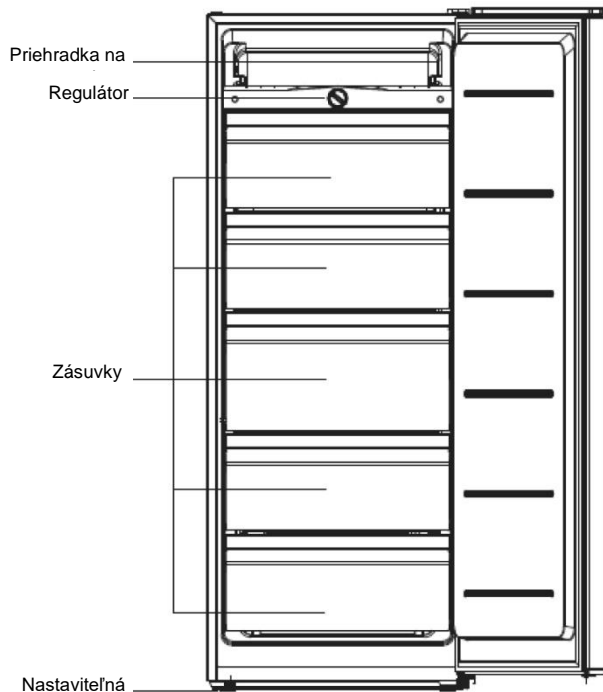
Ponechajte dostatok miesta na pohodlné otváranie dverí a zásuviek alebo podľa vyhlásenia distribútora.

Tipy na úsporu energie

- Spotřebič by mal byť umiestnený na najchladnejšom mieste miestnosti mimo spotrebičov vyžarujúcich teplo alebo vedenia tepla a mimo priameho slnečného žiarenia.
- Horúce potraviny nechajte pred umiestnením do spotrebiča vychladnúť na izbovú teplotu. Preťaženie sa kazí.
- Pred vložením do chladničky zabezpečte náležité zabalenie potravín a osušenie nádob. Tým sa zníži tvorba námrazy vo vnútri spotrebiča.
Zásobník spotrebiča by nemal byť obložený hliníkovou fóliou, voskovým papierom ani papierovými utierkami.
- Vystlanie bráni cirkulácii studeného vzduchu a znižuje účinnosť spotrebiča.
Jedlo usporiadajte a označte, aby sa skrátilo otváranie dverí a jeho zdĺhavé hľadanie. Naraz vyberte všetky potrebné položky a dvere zatvorte
čo najskôr.

Štruktúra a funkcie

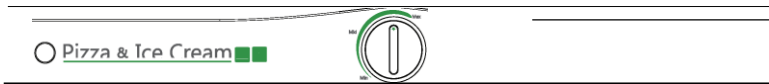
Hlavné komponenty



(Uvedený obrázok slúži len na ukážku. Skutočná konfigurácia závisí od reálneho výrobku alebo vyhlásenia distribútora.)

- Nízka teplota skriňovej mrazničky môže uchovávať potraviny čerstvé počas dlhého obdobia a používa sa hlavne na uskladnenie mrazených potravín a tvorbu ľadu.
- Skriňová mraznička je vhodná na uchovávanie mäsa, rýb, kreviet, pirohov, ryžových guliek a iných potravín, ktoré sa nebudú konzumovať v krátkom čase.
- Pokiaľ je to možné, kusy mäsa by sa mali rozdeliť na menšie porcie na jednoduchý prístup. Vezmite na vedomie, že potraviny sa majú konzumovať v rámci času ich spotreby.

Ovládanie teploty



(Uvedený obrázok slúži len na ukážku. Skutočná konfigurácia závisí od reálneho výrobku alebo vyhlásenia distribútora.)

- Skriňovú mrazničku zapojte do elektrickej siete.
- Vnútorú teplotu skriňovej mrazničky sa nastavuje pomocou regulátora termostatu, jeho otočením v smere hodinových ručičiek sa vnútorná teplota znižuje. „MIN“ je najteplejšie nastavenie, „MAX“ je najchladnejšie nastavenie. Regulátor termostatu nastavte v rozsahu od „MIN“ a „MAX“.

Údržba a starostlivosť o skriňovú mrazničku

Čistenie

- Prach za a pod skriňovou mrazničkou by sa mal pravidelne čistiť, aby sa zlepšil účinok chladenia a úspora energie. Vnútro mrazničky by sa malo pravidelne čistiť, aby sa predišlo zápachu. Na čistenie sa odporúča použiť jemné utierky alebo špongiu namočené do vody a nekorozívne neutrálne čistiace prostriedky. Mraznička nakoniec vyčistíte čistou vodou a suchou handričkou. Pred zapnutím napájania otvorte dvere na prirodzené uschnutie.
- Nepoužívajte drsné kefy, drôtenky, drôtené kefy, abrazívne prostriedky ako zubné pasty, organické rozpúšťadlá (ako je alkohol, acetón, octan amylový atď.), vriacu vodu, kyslé alebo zásadité látky na čistenie skriňovej mrazničky, ktoré by mohli poškodiť jej povrch a vnútro.
- Neoplachujte vodou tak, aby to malo vplyv na elektroinštalačné vlastnosti.



(Pri rozmrazovaní a čistení skriňovú mrazničku odpojte.)

Rozmrazovanie

- Skriňová mraznička sa musí rozmrazovať manuálne.

Zástrčku odpojte zo zásuvky, otvorte dvere a vyberte všetky potraviny na chladné miesto. Odporúča sa odstrániť námrazu plastovou škrabkou alebo nechať teplotu prirodzene stúpnuť, pokiaľ sa neroztopí. Potom utrite zostávajúci ľad a vodu a zapojte zástrčku do zásuvky na zapnutie mrazničky.

(Na urýchlenie na nesmú používať iné mechanické zariadenia alebo iné prostriedky okrem tých, ktoré odporúča výrobca. Nepoškodujte chladiaci okruh.)

Zastavenie prevádzky

- V prípade prerušenia elektrického napájania sa potraviny môžu uchovávať na niekoľko hodín aj počas leta. Odporúča sa znížiť frekvenciu otvárania dverí a nevkladať do skriňovej mrazničky čerstvé potraviny.
- Ak sa skriňová mraznička nepoužíva počas dlhšieho obdobia, odpojte ju a vyčistite. Dvere nechajte otvorené, aby sa predišlo nepríjemnému zápachu.
- Skriňovú mrazničku neprevracajte ani ňou netraste, uhol pri prenášaní nesmie byť väčší ako 45°. Pri presúvaní pridržujte dvere a záves, naklonenie počas presunu nesmie byť väčšie ako 45°.

(Spotrebič by mal byť v prevádzke nepretržite od spustenia. Vo všeobecnosti by sa prevádzka spotrebiča nemala prerušovať, inak by to mohlo zhoršiť životnosť.)

Riešenie problémov

Tieto jednoduché problémy sa môžete pokúsiť vyriešiť sami. Ak ich neviete vyriešiť, obráťte sa na oddelenie popredajných služieb.

Zlyhanie prevádzky	Skontrolujte, či je skriňová mraznička zapojená a je dostupné napájanie; Nízke napätie; Skontrolujte, či je regulátor teploty v pracovnej polohe; Prerušenie napájania alebo vypínací obvod.
Zápach	Aromatické potraviny by sa mali starostlivo zabaliť; Skontrolujte, či sa potraviny nepokazili; Skontrolujte, či je vnútro čisté.
Neustála prevádzka kompresora	Počas leta, ak je teplota okolia vyššia, je normálne, že skriňová mraznička je v prevádzke dlhšiu dobu; Nevkladajte do skriňovej mrazničky príliš veľa potravín naraz; Nevkladajte potraviny, kým nevychladli; Časté otváranie dverí skriňovej mrazničky; Hrubá vrstva námrazy (je potrebné rozmrazenie).
Nie je možné správne zatvoriť dvere skriňovej mrazničky	Dverám skriňovej mrazničky zavádzajú balenia potravín; Priveľa potravín; Skriňová mraznička nie je vyvážená.
Hlučnosť	Skontrolujte, či je podlaha rovná a či je skriňová mraznička stabilne umiestnená; Skontrolujte, či je príslušenstvo skriňovej mrazničky správne namontované.
Krátkodobý problém s otváraním dverí	Po zmrazení dôjde k rozdielu tlaku medzi vnútorným a vonkajším prostredím skriňovej mrazničky, čo môže viesť ku krátkodobým ťažkostiam s otváraním dverí. Ide o bežný fyzikálny jav.
Zahrievanie obalu skriňovej mrazničky Kondenzácia	Obal skriňovej mrazničky môže počas prevádzky najmä počas leta vyžarovať teplo, je to spôsobené sálaním kondenzátora a ide o bežný jav. Kondenzácia: prípadnú kondenzáciu zaznamenáte na vonkajšom povrchu a tesnení dverí skriňovej mrazničky, ak je vlhkosť prostredia vysoká. Ide o bežný jav a kondenzát môžete utrieť suchou handričkou.
Zvuk prúdenia vzduchu Bzučanie Klepot	Obeh chladiva v chladiacom potrubí vytvára náhle zvuky a vrčanie, ktoré sú bežné, nemá to vplyv na účinok chladenia. Bzučanie sa vytvára prevádzkou kompresora predovšetkým pri spúšťaní alebo pri vypínaní. Solenoidový ventil alebo elektrický spínač klepocú, čo je bežný jav a nemá to vplyv na prevádzku.

LIKVIDÁCIA STARÝCH SPOTREBIČOV



Tento spotrebič je označený podľa európskej smernice 2012/19/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). OEEZ obsahuje znečisťujúce látky (ktoré môžu mať negatívne dopady na životné prostredie) a základné komponenty (ktoré sa dajú opätovne použiť). OEEZ sa musí likvidovať použitím špecifických postupov s cieľom zaistiť správne odstránenie a likvidáciu všetkých znečisťujúcich látok, ako aj obnovenie a recykláciu všetkých materiálov.

Jednotlivci prispievajú výraznou mierou k minimalizácii vplyvov OEEZ na životné prostredie. Bezpodmienečne treba dodržiavať určité základné pravidlá: OEEZ sa nesmie spracovávať ako bežný komunálny odpad.

OEEZ treba odovzdávať na príslušných zberných miestach, ktoré sú riadené príslušnou samosprávnou obcou alebo registrovanými spoločnosťami. V mnohých krajinách je k dispozícii domáci zber veľkých zariadení spadajúcich do kategórie OEEZ.

V mnohých krajinách možno v prípade zakúpenia nového spotrebiča vrátiť starý spotrebič maloobchodnému predajcovi, ktorý musí zabezpečiť jeho bezplatný odvoz, pokiaľ ide o vybavenie rovnakého typu a disponujúce rovnakými funkciami ako dodané vybavenie.

Informácia o zhode

Označením tohto produktu značkou **CE** potvrdzujeme zhodu so všetkými príslušnými európskymi bezpečnostnými, zdravotnými a ekologickými požiadavkami, ktoré platia v rámci právnych predpisov pre tento produkt.